

## W numerze:

- ⇒ Izba w sprawie złomu stalowego
- ⇒ Prawo Energetyczne – opinia Izby
- ⇒ Moc umowna godzinowa dla hutnictwa
- ⇒ Zespół doradczo-negocjacyjny dla KPRU II
- ⇒ Zespół ds. Ochrony środowiska przy HIPH
- ⇒ Forum CO<sub>2</sub>
- ⇒ Uprawnienia dla hut do emisji CO<sub>2</sub>
- ⇒ Na zaproszenie World Bank Institute
- ⇒ Huty odrabiają ubiegłoroczny spadek produkcji stali
- ⇒ Innowacje w sektorze
- ⇒ Pracownicy Izby w Hucie Stali Cz. stożkowa Sp. z o.o.
- ⇒ Konferencje

**stal  
dodaje  
warto ci  
wiatu**

# BIULETYN INFORMACYJNY HUTNICZEJ IZBY PRZEMYSŁOWO-HANDLOWEJ

## NEWSLETTER OF POLISH STEEL ASSOCIATION

### Izba w sprawie złomu stalowego

W dniu 11 lipca br. Hutnicza Izba Przemysłowo-Handlowa wystosowała do Ministerstwa Gospodarki opinię w sprawie: *zmiany organów uprawnionych do wydawania decyzji w zakresie obrotu złomem* (art. 8.1 ustawy o międzynarodowym obrocie odpadami – Dz. U. nr 191, poz. 1956 z dnia 30 lipca 2004 r.).

Izba zaproponowała, aby organem właściwym do wydawania zezwoleń był Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska, a nie jak dotychczas Główny Inspektorat Ochrony Środowiska w Warszawie.■

### Prawo Energetyczne – opinia Izby

W dniu 28 lipca br. HIPH wystosowała do Departamentu Energetyki w Ministerstwie Gospodarki pismo, w którym zawarto uwagi do projektu Rozporządzenia Ministra Gospodarki w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego. Pełny tekst 4-stronicowej opinii w aktach HIPH.■

### Moc umowna godzinowa dla hutnictwa

W dniu 16 sierpnia br. zwróciliśmy do Dyrektora Departamentu Energetyki w Ministerstwie Gospodarki z wnioskiem o umożliwienie przedsięwzięciom sektora hutnictwa uzyskać stali zamówienia „mocy umownej godzinowej”. Zakłady hutnicze należą do podmiotów I lub II grupy przyłączeniowej, zasilane są z sieci przesyłowych 220 kV lub sieci dystrybucyjnych 110 kV. Ze względu na wymagania technologiczne i wielkość poboru mocy, energia elektryczna dostarczana jest do hut przez kilka lub kilkanaście niezależnych przyłączy. Sposób przyłączenia zakładów hutniczych do sieci, jest analogiczny do układu połączeń węzłów dystrybucyjnych z siecią przesyłową, stąd uważamy, że przedsięwzięcia sektora kwalifikują się pod „...definicję mocy umownej godzinowej”...

**Protestujemy przeciw proponowanej dla sektora mocy umownej 15-minutowej, uważamy ją za propozycję jako restrykcję finansową wobec hut.**■

### Zespół doradczo-negocjacyjny KPRU II

W dniu 18 lipca 2006 r. w siedzibie KASHUE w

Warszawie odbyło się kolejne z serii spotkań Krajowego Administratora z przedstawicielami organizacji branżowych, po których przygotowano negocjacje KPRU II z Komisją Europejską.

W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele KASHUE: (Dyrektor Paweł Sałek z Zespołem), Ministerstwa Środowiska (Dyrektor Jacek Jakiewicz, Pani Anna Paczosa), Kierownik KCIE (Pan Krzysztof Oleniński, Prof. Janusz Lewandowski – autor projektu KPRU II) oraz przedstawiciele organizacji branżowych.

Sektor stali reprezentował Prezes Zarządu HIPH Pan Romuald Talarek. Podczas spotkania powołano zespół ekspertów branżowych wspomagających grupę negocjacyjną M i KASHUE z przedstawicielami Komisji Europejskiej.

Ekspertami reprezentującymi sektor hutnictwa są: Wojciech Szulc – IM, Romuald Talarek – HIPH.

Podczas spotkania zaproponowano, aby wszystkie branże przeanalizowały „Strategię Rozwoju Kraju SRK 2007 – 2015”, pod kątem skorelowania z KPRU oraz aby zwróciły się do Ministerstwa Rozwoju Regionalnego, w trybie konsultacji społecznych, o uwzględnienie w planie opracowanych strategii sektorowych. Zarząd Izby rozesłał dokument SRK do Podmiotów Członkowskich z prośbą o pilne przesłanie do HIPH uwag.■

### Zespół ds. Ochrony środowiska przy HIPH

W dniu 27.07.2006 r. w siedzibie Hutniczej Izby Przemysłowo-Handlowej odbyło się spotkanie Zespołu ds. Ochrony Środowiska. Poinformowano Członków Zespołu o ustaleniach ze spotkania w Warszawie w sprawie KPRU II oraz o:

- Sektorowym Rozdziale Uprawnienia do Emisji CO<sub>2</sub> w KPRU II.
- Komunikacie Krajowego Administratora Systemu Handlu Uprawnieniami do Emisji (KSHUE) w sprawie rozbieżności w danych o emisji przekazanych przez podmioty do GUS i KASHUE.
- Potrzebie wypracowania stanowiska sektorowego w sprawie hałasu.
- Stanie realizacji przez podmioty członkowskie, wniosków o pozwolenia zintegrowane.■

## Forum CO<sub>2</sub>

W dniu 22 sierpnia br. na spotkaniu Forum Bran owych Organizacji Gospodarczych omawiano warunki i zasady udziału poszczególnych organizacji sektorowych w organizowanej przez Forum konferencji: „Handel uprawnieniami do emisji CO<sub>2</sub> – stan obecny i perspektywy (KPRU na lata 2008-2012)”. ■

## Uprawnienia dla hut do emisji CO<sub>2</sub>

Uznaj c, e publikacja w Rzeczpospolitej nr 196 z dnia 23 sierpnia br. ma bardziej charakter sensacji ni rzetelnego przedstawienia tematu wydali my w tej sprawie opinie otre cijakni ej:

rodowisko hutnicze odrzuca zarzuty przedstawicieli innych bran , e podział uprawnie do emisji CO<sub>2</sub> był niesprawiedliwy i faworyzuj cy hutnictwo. Dzisiejszy poziom uprawnie do emisji dwutlenku w gla w hutach jest efektem ich wieloletniej restrukturyzacji, a tak e zmniejszenia potencjału produkcyjnego polskiego hutnictwa.

Instalacje w sektorze stalowym, podobnie jak w innych gał ziach przemysłu, otrzymały uprawnienia na podstawie redniej wielko ci rocznej emisji z lat 1999-2002 w oparciu o zweryfikowane raporty, czyli zgodnie z metodologi i obowi zuj cymi przepisami oraz procedurami. Od tego czasu nast pił spadek produkcji stali, zrealizowano wiele proekologicznych inwestycji, zamkni to niektóre instalacje, zast puj c je innymi, o ni szej emisji. W ci gu minionych 15 lat potencjał produkcyjny polskiego hutnictwa zmniejszył si o połow , a sektor stalowy zredukował zatrudnienie o ok. 75 proc. Obecnie sektor, z pieni dzy inwestorów, finalizuje inwestycje (w ramach Programu Restrukturyzacji), tak e – proekologiczne, warte ł cznie ponad pół miliarda euro. Mniejsza emisja dwutlenku w gla w ubiegłym roku to tak e efekt przekraczaj cego 20 proc. spadku produkcji, który spowodował zmniejszenie przychodów hut o ponad 2 mld zł.

W pierwszym tzw. KPRU (Krajowy Plan Rozdziału Uprawnie ) na hutnictwo przypadło nieco ponad 5 proc. cało ci uprawnie , w drugim ok. 6,5 proc. W uprawnieniach do emisji dwutlenku w gla ponad 70 proc. udział ma szeroko rozumiana energetyka. Huty maj mo liwo sprzeda y zaoszcz dzonych uprawnie na równi z podmiotami z innych bran . Rezerwa, jak dysponuje Polska w stosunku do poziomu emisji, przyj tego w 2002 roku w protokole z Kioto, została okupiona wysokimi kosztami transformacji społecznej i technicznej, równie w hutnictwie.

Zgodnie z protokołem z Kioto, Polska

zobowi zała si do zmniejszenia wielko ci emisji dwutlenku w gla o 6 proc., kraje „starej” UE o 8 proc. w stosunku do wielko ci z roku 1988.

Post p dokonany w tym czasie przez polski przemysł był znacz co wi kszy. ■

## Na zaproszenie World Bank Institute

Na zaproszenie World Bank Institute (WBI) prezes Izby p. R. Talarek, razem z dyrektorem Hutnictwi Źeleza p. J. Raabem, ekspertem Eurostrategy p. J. Soenensem i wiceprezesem Chi skiej Asocjacji Producentów Stali (CISA) p. Y. Zunqingiem wzi li udział w specjalnie zorganizowanym przez WBI forum dla przedstawicieli Ministerstwa Gospodarki, agend rz dowych oraz przemysłu stalowego Turcji.

WBI, w ramach realizowanego programu wsparcia Turcji w jej przygotowaniach do akcesji do UE, nadzoruje m. in. realizacj programu: „Restructuring the Iron and Steel Industry: Turkey and Cross Country Experiences”.

Rol zaproszonych na forum było zaprezentowanie drogi i do wiadczce nowoakcesyjnych 10 krajów z okresu ich przygotowywania si do członkostwa w UE. Przedstawiciela CISA poproszono o przedstawienie aktualnej sytuacji w przemy le Chin oraz o ocen stanu i przyszło ci wiatowego rynku stali z pozycji Chin.

W prezentacjach i podczas dyskusji omówiono:

1. Sytuacj w sektorach stalowych z okresu sprzed akcesji Polski, Czech i pozostałych krajów 10-ki do UE.
2. Do wiadczenia, z pozycji krajów i regionu Europy rodkowoschodniej, z okresu realizacji programu restrukturyzacji przemysłu stalowego w naszych krajach, oraz przebiegu negocjacji akcesyjnych.
3. Przepisy ochrony rodowiska – obowi zuj ce i implementowane z UE do krajowej legislacji.
4. Skutki prawdopodobnego przyst pienia Turcji do UE dla ich przemysłu stalowego.
5. Sugestie odno nie maksymalnie mo liwego spełnienia nadziei stalowego przemysłu tureckiego na pomy lne funkcjonowanie w ramach Jednolitego Rynku.

Forum było wyj tkow okazj nie tylko dla przedstawienia do wiadczce własnych z okresu realizacji programu restrukturyzacji hutnictwa, ale i do pozyskania informacji o aktualnych dokonaniach w przemyśle stalowych Chin i Turcji. Stosowne opracowania s w posiadaniu HIPH. ■

## Huty odrabiaj ubiegłoroczny spadek produkcji stali

O blisko 14% wzrosła w pierwszym półroczu tego roku polska produkcja stali w odniesieniu do tego samego okresu 2005 r. Huty notuj zyski. Krajowe zu ycie stali wzrosło o około jedn czwart .

Ponad połow potrzeb zaspokaja import, który ro nie coraz szybciej, podczas gdy eksport maleje.

O ywienie w stalochłonnnych bran ach spowodowało zauwa alny wzrost konsumpcji stali, a to przekłada si na poziom produkcji. W niektórych wyrobach wy szy jest on nawet o 20-30% od ubiegłorocznego. Prognozy mówi o dalszym wzro cie zapotrzebowania i produkcji.

W pierwszym półroczu tego roku wiatowa produkcja stali wzrosła o 7,9%, krajowa – o 13,9%, do blisko 4,9 mln ton. W ubiegłym roku, kiedy produkcja na wiecie wzrosła o kilka procent, polskie huty wytworzyły o ponad 21% mniej stali w porównaniu z bardzo dobrym 2004 rokiem. ■

## Innowacje w sektorze

Remont wielkiego pieca nr 2 w Mittal Steel Poland S.A. wchodzi w ostatni faz . Praktycznie uko czone s ju roboty na wszystkich urz dzeniach peryferyjnych pieca. Wielki piec po remoncie b dzie jednostk bardzo nowoczesn . ■

ródło: „Polska Stal” tygodnik Koncernu

## Pracownicy Izby w Hucie Stali Cz stochowa

Dzi ki uprzejmo ci Zarz du Huty Stali Cz stochowa Sp. z o.o. w dniu 24 lipca br pracownicy Izby zwiedzili: wydziały: stalowni, obróbki pozapiecowej, walcowni blach grubych oraz laboratorium badawcze. **Serdecznie dzi kujemy!** ■

## Targi i konferencje

– W dniach 11-18 wrze nia br. w New Delhi (Indie) odb d si targi Minerals, Metals, Metallurgy & Metrials 2006 (MMMM ‘2006).

– W dniach 17-20 wrze nia br. w trakcie trwania Narodowego Jarmarku w Soroczy cach Regionalny Fundusz wspierania przedsi biorczo ci województwa połtawskiego organizuje „Centrun Biznesinfo-2006”. Szczegółowe informacje na stronie internetowej: [www.imc.pl.ua/rada/](http://www.imc.pl.ua/rada/) lub w siedzibie Izby.

– W dniach 16-18 pa dziernika br. w Philadelphii (USA) odb dzie si Met Coke World Summit 2006 Conference. ■